



Pomáhat a chránit

POLICEJNÍ PREZIDIUM ČR

kancelář náměstka policejního prezidenta pro ekonomiku
Odbor veřejných zakázek



Č.J. PPR-8616-81/ČJ-2016-990640

PRAHA 26. 8. 2016

Počet listů: 5

dodavatel,
který požádal o dodatečné informace

Dodatečné informace č. 6 k uveřejněné zadávací dokumentaci č. j. PPR-8616-25/ČJ-2016-990640

Dodatečné informace č. 6 k uveřejněné zadávací dokumentaci veřejné zakázky „**Panely balistické TBO 5 CZ a nosič balistických panelů 2016 a dále**“ (dále jen „ZD“) uveřejněné dne 12. 7. 2016 na profilu zadavatele

https://www.zakazky.mvcr.cz/profile_display_3.html.

a uveřejněné ve VVZ pod evidenčním číslem formuláře 7602011036675 a evidenčním číslem VZ 636675 dne 12. 7. 2016.

V souladu s § 49 odst. 2 a 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) zadavatel poskytuje dodavatelům tuto dodatečnou informaci k zadávacím podmínkám:

Dodatečná informace č. 6

Dotaz č. 1

V rámci dodatečných informací č. 4, otázka č. 1 jste uvedli, že při testování panelů na odolnost dle TBO 5 CZ bude měřena hloubka i objem vtisku. Dle normy vyplývá, že musí být dodrženy následující parametry – 8ml objem vtisku a 25mm hloubka vtisku pro ráži 7,62x39 a střelu CP/Fej (710 m/s). Z našich dlouholetých zkušeností se domníváme, že tento požadavek na maximální objem vtisku není možné dodržet, především pokud se bude jednat o tři střely dle platné ČSN 39 5360.

Odpověď

Jak zadavatel již dříve v odpovědích uvedl, v textu zadávací dokumentace zadavatel požaduje pro uchazeči nabízené panely splnění všech požadavků podle uvedené ČSN, tedy i splnění normou požadovaných parametrů hloubky vtisku a objemu vtisku. Pro dodatečné zkoušení výše uvedeným střelivem zadavatel akceptuje konstatování zkušebny, že nedošlo k průstřelu panelu, nevyhodnocuje se tedy hloubka ani objem vtisku.

Zadavatel uchazečům nepředepisuje materiálové ani konstrukční řešení balistických panelů.

Na základě zkušeností z dříve realizovaných nákupů obdobného provedení balistických panelů považuje zadavatel splnění všech požadavků zadávací dokumentace na poptávané balistické panely za reálné a splnitelné.

Dotaz č. 2

V rámci dodatečných informací č. 4, otázka č. 3 jste uvedli, že požadujete splnění balistické odolnosti v ploše 696 - 787 cm². Lze tedy chápat, že požadujete splnění balistické odolnosti třídy TBO 5 CZ a všech dodatečných střel i např. 1 mm od okraje panelu? Z uvedeného vyplývá, že požadujete dodržení balistické odolnosti v třídě TBO 5 CZ a dodatečných střel v např. rozměru 240 x 290 mm.

Odpověď

Jak zadavatel tomuto uchazeči odpověděl již dříve na obdobně formulovaný dotaz, z textu zadávací dokumentace vyplývá, že zadavatel požaduje, aby nabízené panely poskytovaly vyžadovanou balistickou ochranu v ploše v rozmezí 696 – 787 cm².

Současně zadavatel stanovil požadované rozměry balistických panelů vč. uvedení tolerance těchto rozměrů (soupravu panelů balistických tvoří tvarovaný přední (hrudní) a zadní (zádový) panel o základních rozměrech 240-250x290-315 mm).

Z výše uvedených formulací zadávací dokumentace vyplývá, že zadavatel požaduje balistické panely daných základních rozměrů, poskytující požadovanou balistickou ochranu v uvedené ploše (viz technické podmínky).

Zadavatel uchazečům nepředepisuje materiálové ani konstrukční řešení balistických panelů. Pokud by např. uchazeč zvolil rozměry plátu při dolní hranici tolerančního pole, musí panel poskytovat požadovanou balistickou ochranu v celé ploše.

Dotaz č. 3

Zadavatel požaduje dodat společně s nabídkou i 2ks panelu balistického TBO 5 CZ. Pokud chce zadavatel testovat v rámci posouzení soutěžních vzorků i balistickou odolnost, tak bude potřebovat minimálně 5ks vzorků (testování odolnosti TBO 5 CZ + dodatečné střely). Jaký je tedy požadavek na počet soutěžních vzorků?

Odpověď

V textu zadávací dokumentace zadavatel uvádí tyto požadavky:

6.3.4. Doklady o splnění technických kvalifikačních předpokladů (§ 56 zákona):

Vzorky - splnění technického kvalifikačního předpokladu podle § 56 odst. 1 písm. e) zákona uchazeč prokáže předložením:

Pro vymezenou část 1: Panel balistický TBO 5 CZ (souprava 2 ks)

Jednu úplnou soupravu panelů balistických TBO5CZ (přední a zadní panel) vč. návodu k použití dle TS jako soutěžní vzorek. Vzorek typovými štítky neoznačovat. Typové štítky dodat samostatně.

Pro vymezenou část 2: Nosič balistických panelů

Jeden nosič balistických panelů univerzální velikosti (viz příloha č. 5 ZD) v barvě černé s transportní taškou a návodem k použití jako soutěžní vzorek. Vzorek typovými štítky neoznačovat. Typové štítky dodat samostatně.

8. Povinnosti vybraného (vítězného) uchazeče

Vymezená část 1 - bezplatně a nad rozsah dodávek poskytne vítězný uchazeč centrálnímu zadavateli (pro potřeby odboru správy majetku PP) do uzavření smlouvy tři kusy balistických panelů (shodného složení jako předmět plnění) k provedení nestandardního uživatelského ověření balistických vlastností.

9. Zvláštní požadavky

Vymezená část 1 a 2 - k provádění kontroly jakosti/materiálových vlastností a balistické odolnosti v průběhu plnění poskytne vítězný uchazeč (dodavatel) na vyžádání bezplatně nad rozsah plánovaných ročních objemů náhradu za namátkou vybraný vzorek (při dodávce do 200 ks souprav panelů balistických/nosičů panelů balistických včetně 1 ks, z každých dalších, i započatých 200 ks další 1 ks).

Z uvedeného textu zadávací dokumentace jednoznačně vyplývá požadavek zadavatele na předložení těchto vzorků v rámci nabídky:

Vymezená část 1 zakázky jednu úplnou soupravu panelů balistických....(viz výše)

Vymezená část 2 zakázky jeden nosič balistických panelů.....(viz výše)

Pouze vítězný uchazeč (vymezená část 1) pak předá zadavateli do uzavření smlouvy navíc tři kusy panelů k provedení nestandardních (uživatelských) zkoušek, v rámci kterých zástupci vybraných pracovišť interně ověří prakticky (mimo oblast standardního testování) balistické vlastnosti dodávaných panelů.

Dotaz č. 4

V ZD pro panely balistické TBO 5 CZ je uvedeno, že součástí nabídky musí být i protokol provedení zkoušky vydaný oprávněnou zkušebnou pro testování ČSN 39 5360. Není zde uvedeno, jestli musí být protokol vydán pouze zkušebnou na území ČR nebo může být vydán i zkušebnou mimo ČR akreditovanou na ČSN 39 5360.

Odpověď

V textu zadávací dokumentace zadavatel uvádí tyto požadavky:

Bod 6.4.1. zadávací dokumentace:

Odolnost panelů balistických musí splňovat požadavky podle ČSN 39 5360:1996 Zkoušky odolnosti ochranných prostředků (dále jen „ČSN“) ve třídě balistické odolnosti (dále jen „TBO“) TBO 5 CZ.

Platný protokol o zkoušce provedené oprávněnou zkušebnou (akreditovanou zkušebnou, /zkušební laboratoří/, případně orgánem státní správy zmocněným zákonem k provádění odborných činností a ke zkoušení balisticky odolných materiálů a konstrukcí) uchazeč prokáže, že „Panely balistické TBO 5 CZ“, předkládané v rámci nabídky, plní požadavek balistické odolnosti, ověřený v rozsahu dle ČSN 39 5360. Z jednoznačného prohlášení oprávněné zkušebny musí vyplývat, že panel balistický splňuje po zatížení 2 cykly temperování * podmínky ČSN 395360 ve smyslu bodu 5.1.1. Zkouška za běžných provozních podmínek pro zařazení do třídy balistické odolnosti TBO 5CZ.

* S ohledem na předpokládaný způsob využití panelů balistických požaduje centrální zadavatel, aby balistický materiál, použitý při výrobě panelů odolával opakovaným změnám teploty (tzn. balistický panel si musí zachovat deklarovanou balistickou odolnost po teplotním zatížení 2 cykly s průběhem dle obr. 3 ČSN EN ISO 14 451-2 Pyrotechnické výrobky pro použití ve vozidlech – část 2 Metody zkoušení).

Požadováno je i dodatečné zkoušení – je požadován **Protokol ze zkoušek** (provedení dle ČSN 39 5360) pro střelivo: 7,62 x 39 BZ (740±10m/s), 7,62 x 54R, FMJ FeJ, hmotnost střely 9,6g, v= 830±15m/s, .223 Remington, střela SS109, hmotnost střely 4,0 g +/- 0,1 g v= 950±10m/s.

Centrální zadavatel požaduje v rámci dodatečného zkoušení odolnosti podle normy pouze ověření balistických vlastností panelu uvedeným dodatečným střelivem, přičemž nesmí dojít k průstřelu panelu ani k oddělení ostrých střepin. **Výsledek ověření bude konstatován v protokolu ze zkoušek.**

A dále pak:

Všechny vyžádané písemné podklady, protokoly /certifikáty/ je požadováno předložit v originálu nebo v dalším výtisku s platností originálu v českém nebo slovenském jazyce nebo v cizojazyčném originálu včetně **úředního překladu** do češtiny (slovenštiny). Vzhledem k jednoznačnému požadavku na doklady vystavené od akreditovaných zkušeben centrální zadavatel požaduje i **doklady /neověřené kopie dokladů/ o akreditaci zkušeben**, které provedly příslušné zkoušky.

Pozn.: Centrální zadavatel požaduje, **aby vystavené protokoly, certifikáty byly platné a obsahem a závěrem odpovídaly zkoušení /testování/ stejného předmětu, který uchazeč předkládá v nabídce.**

K provádění zkoušek balistické odolnosti oprávněné či akreditované zkušebny, příp. laboratoře odpovídají za dodržení zkušebních postupů, splnění požadavků použitých standardů a správnost závěrů, uvedených v jimi vydaných protokolech a certifikátech (s přihlédnutím k nejistotám měření).

Uplatněním požadavku na předložení zkušebních protokolů od zadavatelem vybraného okruhu zkušeben/laboratoří či od jedné konkrétní zkušebny by zadavatel porušil zásadu nediskriminace uchazečů, neboť takový požadavek by některé uchazeče mohl znevýhodnit (zvýšené náklady, časové hledisko ve vazbě na vytížení a kapacity konkrétní zkušebny apod.).

Zpracoval: Bc. Jan Friedel
Tel.: 974 835 675

Ing. Vladimír Kaliba
vedoucí odboru veřejných zakázek
zástupce zadavatele